

BESCHLUSS des Verwaltungsrats

vom 6. Juli 1978

über das Ende der Übergangszeit nach
Artikel 163 Absatz 1 des Europäischen
Patentübereinkommens

DER VERWALTUNGSRAT DER EURO-
PAISCHEN PATENTORGANISATION -

GESTÜTZT auf das Europäische Patent-
übereinkommen, insbesondere auf Ar-
tikel 163 Absatz 1 -

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Übergangszeit nach Artikel 163
Absatz 1 des Europäischen Patentüber-
einkommens endet vier Jahre nach In-
krafttreten des Europäischen Patentüber-
einkommens, das heißt am 7. Oktober
1981.

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 6. Juli 1978
in Kraft; er wird im Amtsblatt des Euro-
päischen Patentamts veröffentlicht.
Geschehen zu Bordeaux am 6. Juli
1978.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

G. Vianès

DECISION of the Administrative Council

of 6 July 1978

on the expiry of the transitional period
provided for in Article 163, paragraph
1, of the European Patent
Convention

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF
THE EUROPEAN PATENT ORGANISA-
TION,

HAVING REGARD to the European Pat-
ent Convention and in particular Article
163, paragraph 1, thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The transitional period provided for in
Article 163, paragraph 1, of the Euro-
pean Patent Convention shall expire four
years after the entry into force of the
European Patent Convention, namely on
7 October 1981.

Article 2

This Decision shall enter into force on 6
July 1978. It shall be published in the
Official Journal of the European Patent
Office.

Done at Bordeaux, 6 July 1978.

For the Administrative Council
The Chairman

G. Vianès

DECISION du Conseil d'administration

du 6 juillet 1978

relative au terme de la période
transitoire prévue par l'article 163,
paragraphe 1 de la Convention sur le
brevet européen

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE
L'ORGANISATION EUROPEENNE DES
BREVETS

VU la Convention sur le brevet européen
et notamment son article 163, para-
graphe 1,

DECIDE:

Article premier

La période transitoire prévue par l'article
163, paragraphe 1 de la Convention sur
le brevet européen prend fin quatre
années après l'entrée en vigueur de ladite
Convention, à savoir le 7 octobre 1981.

Article 2

La présente décision entre en vigueur
le 6 juillet 1978; elle est publiée au
Journal officiel de l'Office européen des
brevets.

Fait à Bordeaux, le 6 juillet 1978.

Par le Conseil d'administration
Le Président

G. Vianès

Hinterlegung von Mikro- organismen

Die Europäische Patentorganisation hat
ein weiteres Abkommen über die Hinter-
legung und die Aufbewahrung von Kul-
turen von Mikroorganismen nach Regel
28 der Ausführungsordnung zum Euro-
päischen Patentübereinkommen mit fol-
gender Sammelstelle geschlossen:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur-
128, rue du Docteur Roux - F-75724
PARIS (Cedex 15)

Der Wortlaut des Abkommens entspricht
weitgehend dem im Amtsblatt Nr.
5/1978 auf den Seiten 301 bis 307
veröffentlichten Text.

Diese Sammelstelle nimmt folgende Ar-
ten von Mikroorganismen entgegen:
Bakterien, Mykoplasmen, Rickettsien,
mikroskopische Pilze, Hefen, Viren,
Gewebekulturen.

Im Amtsblatt Nr. 5/1978, S. 301, hat
das Europäische Patentamt bekannt-
gegeben, welche Arten von Mikro-
organismen bei den Sammelstellen, die
seit 1. Juni 1978 für die Zwecke der
Regel 28 EPÜ anerkannt sind, hinterlegt
werden können.

Die Sammelstelle "American Type Cul-
ture Collection (ATCC)" nimmt neben

Deposit of micro-organisms

The European Patent Organisation has
concluded a further agreement in re-
spect of the deposit and storage of
cultures of micro-organisms and their
availability to the public pursuant to
Rule 28 of the Implementing Regula-
tions to the European Patent Con-
vention with the following culture col-
lection:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur-
128, rue du Docteur Roux, F-75724
PARIS (Cedex 15)

The text of this agreement substantially
corresponds to the text published in Of-
ficial Journal 5/1978, pages 301 to
307.

This culture collection accepts the fol-
lowing kinds of micro-organism: bac-
teria, mycoplasma, rickettsiae, micro-
scopic fungi, yeasts, viruses and tissue
cultures.

On page 301 of Official Journal 5/1978,
the European Patent Office indicated
the kinds of micro-organism which could
be deposited with the culture collections
recognised from 1 June 1978 for the
purposes of Rule 28 EPC.

In addition to the kinds of micro-organism

Dépôt de micro-organismes

L'Organisation européenne des brevets
a conclu un accord supplémentaire con-
cernant le dépôt et la conservation de
cultures de micro-organismes ainsi que
leur mise à la disposition du public con-
formément à la règle 28 du règlement
d'exécution de la Convention sur le
brevet européen, avec l'organisme sui-
vant:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur -
128, rue du Docteur Roux - F-75724
PARIS (Cédex 15)

Le texte de cet accord correspond pour
l'essentiel à celui qui a été publié dans
le Journal officiel n° 5/1978, p. 301 à
307.

Cet organisme reçoit les types suivants
de micro-organismes: bactéries, myco-
plasmes, rickettsiales, champignons micro-
scopiques, levures, virus et cultures cel-
lulaires.

Dans le n° 5 de son Journal officiel, p.301,
l'Office européen des brevets a indiqué
quels types de micro-organismes pou-
vaient être déposés auprès des or-
ganismes qui sont habilités aux fins de
la règle 28 de la CBE à partir du 1er juin
1978.